

# Inventario del Patrimonio mueble de la Catedral Santa María

DIANA PARDO, IGOR URÍA, LORENA MONTEJO E IÑAKI KOROSO  
FUNDACIÓN CATEDRAL SANTA MARÍA

Artikulu honetako gaia Santa Maria katedraleko ondare higigarria inbentariatzeko premia da. Besteak beste, lan hori nola egin zen azaltzen da: azpimarratu beharreko datuak zein ziren eta datu-basea egitzeko kontuan harturiko faktoreak zein izan ziren.

## Introducción

Para comenzar los trabajos de restauración de la catedral Santa María, de Vitoria-Gasteiz, fue necesario trasladar y almacenar los bienes muebles en diferentes dependencias, hasta su futura recolocación. Era preciso mantenerlos correctamente almacenados y realizar un calendario de intervenciones de restauración del patrimonio mueble y los elementos decorativos de la catedral.

Se habían realizado varios inventarios, pero ninguno recogía todas las obras y todos los datos que se precisaban de cada una de ellas. El Servicio de Restauración de la D.F.A. realizó en el año 1996 un inventario de parte de las obras de la Catedral de Sta. María de Vitoria-Gasteiz, así como una revisión del estado de conservación de parte de ellas. Este inventario incluye fundamentalmente aquellas que estaban expuestas en la Catedral de Sta. M<sup>a</sup>, en sus capillas y sacristía. En su mayoría pintura sobre tela y tabla, escultura policromada, pero no están incluidas la orfebrería, los tejidos, el mobiliario y obras que no estaban a la vista. Muchas están en otro inventario realizado por el obispado, con otro tipo de nomenclatura y descripción.

Así que fue necesario realizar una revisión de todo el patrimonio mueble y elementos decorativos de la catedral, y los inventarios ya existentes, para unificar toda la información y poder acceder a ella con facilidad, realizando una ficha de cada obra, donde además de la documentación fotográfica de cada una se indiquen sus características, el estado de conservación actual, el lugar donde se encuentra y las condiciones de éste. Estas fichas estarían introducidas en el ordenador, en una base de datos que pueda consultarse desde la Fundación Catedral Santa María. En ellas se incluiría la información que ya estaba recogida anteriormente y la que se fuera obteniendo a medida que se fueran revisando las obras. La base de datos, debía ser accesible y fácil de consultar, con información detallada de cada objeto inventariado: siglo, descripción, medidas, estado de conservación

Inventario de la obra artística de la Catedral de Santa María	
Clase: <b>EM0020</b>	
<b>IDENTIFICACIÓN</b>	
Título: San Ignacio de Loyola	Elemento:
Autor:	Dimensiones: 204 x 64 x 40 cm
Técnica: Escultura policromada en madera con ojos de vidrio con perlas.	
Fecha: XVII	
Emplazamiento actual: Seminario Diocesano / Habitación 3	
Notas: El conjunto consta de la escultura de S. Ignacio de Loyola, suena, corona y cruzado. Los fragmentos del borde de la tónica de la manga izquierda se han recogido en una bolsa. La cabeza se extrae. Pueden tratarse de un foto mástago. Otras copias por diversos medios (pinta, alfileres). Hay foto de detalle.	
<b>DOCUMENTACIÓN ANTERIOR</b>	
Emplazamiento original: Seminario, Catedral Santa María.	
<b>Documentación Fotográfica:</b>	
<b>Referencias en otros inventarios</b>	
<input type="checkbox"/> AVE <input type="checkbox"/> Depósito Diocesano <input type="checkbox"/> Gobierno Vasco <input type="checkbox"/> Catálogo monumental <input checked="" type="checkbox"/> Arqueología <input type="checkbox"/> Patrimonio <input type="checkbox"/> DPA <input checked="" type="checkbox"/> NHC/3112/04 <input type="checkbox"/> Otros <input checked="" type="checkbox"/> F. 06	
<b>ESTADO DE CONSERVACIÓN</b>	
<b>DETERIOROS ESCULTURA MADERA</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Hielos <input type="checkbox"/> Alfileres <input checked="" type="checkbox"/> Pérdida volumen <input checked="" type="checkbox"/> Fragmentado <input checked="" type="checkbox"/> Levantamiento <input checked="" type="checkbox"/> Grietas <input checked="" type="checkbox"/> Lagunas preparación <input checked="" type="checkbox"/> Sucedat <input checked="" type="checkbox"/> Lagunas polioxidación <input checked="" type="checkbox"/> Oxit <input type="checkbox"/> Repintes <input type="checkbox"/> Repolvorado <input checked="" type="checkbox"/> Barniz oxidado <input type="checkbox"/> Cancelado metal	
Conclusión: Mala Tratamiento de restauración: Urgente	
Última revisión realizada por: Patricia San Juan / Dolores Sarr. Fecha: 01/11/03	
	
Fundación Catedral Santa María - Catedral de Vitoria-Gasteiz	

actual, propuesta para su correcto almacenaje, fotografías, ubicación actual y anterior, y todo aquello que sea de interés para la obra de arte.

El trabajo se realizó en dos fases fundamentales.

Una primera -que tuvo una duración de dos meses-, para conocer el volumen del trabajo y poder organizarlo, y que constaba de un trabajo de campo, toma de datos, documentación fotográfica, comprobación del estado de conservación y reubicación provisional de las obras de arte y la elaboración de las fichas, contrastando la documentación recopilada in situ con catalogaciones anteriores, realizadas tanto por el Servicio de Restauraciones de la Diputación Foral de Alava como por el Obispado de la Diócesis de Vitoria. En este periodo se revisaron los bienes muebles conservados en la habitación de profesores número 1 del Seminario Diocesano, pertenecientes a la catedral. La elaboración de la ficha tipo en base de datos Access, fue realizado por Iñaki Koroso, técnico informático de la Fundación Catedral Santa María, y el resto fue realizado por Dolores Sanz, Mónica San Juan e Igor Uría, restauradores de bienes culturales.

Tras esta primera fase se comprendió el volumen de trabajo y la necesidad de que al menos durante nueve meses, dos personas estuvieran dedicadas a realizar el inventario de todos los bienes muebles y elementos artísticos de la catedral.

Una de las personas que realizó el trabajo fue Igor Uría, que ya conocía todo el proceso desde su comienzo, y la otra Lorena Montejo, disfrutando una beca concedida por la Fundación Catedral Santa María para la formación y desarrollo de profesionales especializados en restauración de patrimonio.

Igor y Lorena exponen a continuación el trabajo que desarrollan, y finalmente Iñaki Koroso expondrá los criterios que ha tenido en cuenta a la hora de elaborar la base de datos que ahora podemos manejar.

Modelo de formulario para la gestión de los datos.

El inventario que ya está realizado en la actualidad es una magnífica herramienta de trabajo, no sólo para poder realizar un plan de restauración de los bienes muebles de la catedral, sino para poder tener un control de todas las obras que forman el patrimonio mueble de la catedral, conocer la evolución del estado de conservación de las piezas, su historia material, etc...; pero precisa de una valoración histórico-artística de las obras para que esté realmente completo. Es otra parte del trabajo y ha de ser realizada por otros especialistas, historiadores del arte, que esperamos pueda ser realizada en breve

### Desarrollo

Como ya se ha comentado en la Segunda Fase de la realización del inventario, se lleva a cabo desde junio de 2003 hasta marzo de 2004 por Igor Uría y Lorena Montejo. En esta ocasión se realizan diversos cambios en el criterio de inventariado y en la base de datos por considerarlos más apropiados para recoger la información obtenida. Asimismo son inventariadas todas las obras restantes.

Se propone, desde un principio, una metodología adecuada a las necesidades

que plantea el trabajo. De esta forma es elaborada una base de datos que recogerá los datos referentes a las obras revisadas. Ésta se diseña y programa con Iñaki Koroso, técnico informático de la Fundación y tal y como hemos comentado ha ido sufriendo diversos cambios en su formato con el objetivo de completarla, mejorarla, y simplificar su utilización. Los datos plasmados en la misma pueden ser modificados o completados, con el fin de poder reflejar cualquier cambio que se dé en las obras o cualquier información adicional que se obtenga acerca de las mismas. Esta base de datos podrá ser consultada en las oficinas de la Fundación Catedral Santa María y, para tal fin, se ha realizado una memoria que adjunta un sencillo manual para la utilización de la misma.

A cada obra se le ha asignado una clave identificativa formada por dos letras que indicará el tipo de material que la forma, el orden en el que ha sido revisada mediante cuatro números y si forma parte de un conjunto con una combinación de letras (CO = conjunto) y números (034 = pieza 3 de un conjunto formado por 4). Las diferentes claves que hemos utilizado y los diferentes materiales a los que hacen referencia son los siguientes:

- EM: Escultura en madera.
- EP: Elementos pétreos.
- ME: Metales.
- MU: Muebles.
- MV: Materiales varios.
- PA: Papel.
- PC: Pintura policromada.
- RT: Retablo.
- TX: Textil.
- VD: Vidriera

Las piezas han sido etiquetadas con su correspondiente clave para facilitar que quede constancia de cualquier movimiento que sufran. Debemos apuntar que muchas de las piezas que se encuentran en la Parroquia de Santa María, y sobre todo las correspondientes a los metales y los textiles que se utilizan regularmente, no han sido etiquetadas por no considerarlo adecuado o por el lugar en el que se encuentra. Por otra parte, las obras no accesibles (como capiteles, claves...) tampoco han sido etiquetadas.

Tras la documentación fotográfica se han recogido los datos descriptivos de la obra (autor, tema, medidas...) que complementen la información ofrecida mediante las fotografías.

El siguiente paso tras la descripción de la pieza era el estudio de los agentes de deterioro y los daños que presentaba la misma, para determinar su estado de conservación y la urgencia de su tratamiento y/o un almacenamiento más correcto. De esta forma se han podido establecer prioridades que nos ayudarán en el momento de acometer el tratamiento de restauración de los objetos.

Tras la revisión de las obras de cada sala o estancia se ha procedido a una organización más adecuada de las mismas (siempre que ha sido posible). Se han intentado colocar más adecuadamente, intentando evitar malas posiciones y, en algunas ocasiones, se ha lim-

piado el lugar en el que se encontraban. Han sido utilizados los criterios de conservación preventiva, intentando eliminar los materiales que pudieran perjudicar a la pieza y se han almacenado correctamente, dentro de las posibilidades que nos permitía el lugar, colocando papeles de seda como protección entre piezas textiles y metálicas o cambiándolas de ubicación dentro del mismo espacio. Han sido agrupadas para que los conjuntos, tanto de mobiliario, como de metales, textiles y piezas de retablo, estuviesen cerca, exceptuando los casos en que este traslado perjudicase su conservación.

En el momento en el que comenzó la intervención en la Catedral Santa María muchas de las obras fueron trasladadas a diferentes lugares. Por ello se consideró conveniente realizar el inventario por estancias y no por tipos de obras, por materiales o por importancia artística. De esta forma ha sido más sencillo controlar todas las obras y evitar que alguna de ellas no fuese inventariada.

Como ayuda documental gráfica se han revisado todos los inventarios realizados hasta esta fecha aunque en la mayoría de los casos se omiten datos tan importantes como su estado de conservación, sus medidas o su documentación fotográfica. Aún así ha sido muy importante la información ofrecida, ayudándonos, algunas veces, a conocer el emplazamiento original de la obra y a determinar si alguna de las piezas antiguas ha desaparecido. En lo que a documentación fotográfica se refiere, se han revisado las fotografías antiguas de la Catedral Santa María, existentes en varios Archivos: el Archivo de la Fundación, el Archivo Municipal de Vitoria – Gasteiz y el Archivo del Territorio Histórico de Álava. Este trabajo nos ha ayudado a establecer conclusiones sobre el recorrido histórico de las obras. Siempre que alguna de ellas aparezca en cualquiera de los inventarios o fotografías, aparecerá reflejado en la base de datos. Estos datos también han sido reflejados en la base de datos.

Finalmente se ha realizado un listado

de piezas desaparecidas que no han sido localizadas para su inventariado y que aparecían citadas en los inventarios anteriores o fotografiadas en algunos de los archivos.

No podemos acabar sin apuntar que, tal y como hemos comentado anteriormente, la base de datos que recoge el trabajo realizado no está finalizada, sino abierta a modificaciones tanto derivadas de estudios históricos y/o artísticos como de intervenciones realizadas en cualquiera de las obras.

## Base de datos informáticos

### 1.- Consideración previa:

Cuando se emprende cualquier tipo de investigación relacionada con la Catedral siempre hay que tener en cuenta su dimensión. Desde el área técnica de la Fundación Catedral Santa María sabemos la relevancia que tiene una adecuada organización de la información relacionada con el templo. Por ello desde el primer momento del inventariado se concedió una gran importancia al proceso de recogida y organización de datos, siendo una base de datos la herramienta empleada para tal fin. A medida que las investigaciones avanzaban, el templo volvió a demostrar su magnitud y hubo que realizar sucesivas reestructuraciones.

### 2.- Descripción de la base de datos:

Por parte del equipo que realizó el inventario planteamos una serie de necesidades que perfilaron el diseño de la base de datos: definición de los aspectos a valorar, visualización del elemento estudiado, acceso a información gráfica complementaria. En cuanto al manejo se precisaba que fuera operativa e intuitiva con la posibilidad de consultar e imprimir consultas.

#### 2.1- Estructura:

En el diseño de la base cabe destacar

que la ficha tipo se puede dividir en los siguientes apartados, CLAVE, IDENTIFICACIÓN, DOCUMENTACIÓN ANTERIOR, ESTADO DE CONSERVACIÓN Y NOTAS. Cada apartado contiene a su vez otra serie de campos. Todos estos campos se relacionan en una única tabla ya que son comunes a todos los materiales. Sin embargo en cada material se observa una serie de deterioros particulares. Por ello se han creado tantas tablas como materiales en los que se especifican los deterioros y la clave del elemento. El campo “clave” es la relación entre todas las tablas.

#### 2.2- Interacción:

Para la gestión de la información se ha realizado un formulario principal en el que aparecen los campos de la tabla general y la especificación correspondiente al deterioro del material. Además se han incorporado algunas opciones para hacer más funcional la BD. Dentro del formulario podemos realizar algunas acciones como imprimir la ficha del registro seleccionado, visualizar todas las imágenes del elemento en cuestión, representar la ubicación actual en un plano (en caso de que esté situado en la Catedral), cambiar de idioma o consultar una ayuda específica para el manejo de la BD.

#### 2.3- Impresión:

En cuanto a la posibilidad de salida impresa de las fichas de los elementos, se mantiene la estructura del formulario y aparece una imagen del elemento. Adicionalmente se han creado una serie de informes parciales para usos temáticos del inventario.

#### 2.4- Personalización:

Los programas gestores de base de datos nos ofrecen una serie de herramientas para personalizar nuestra aplicación. De esta forma podemos ceñirnos a los usos que nos interesan y hacer un entorno más intuitivo para el usuario. La aplicación que hemos utilizado para la realización de la base de datos ha sido Microsoft Access que además de todas la herramientas que hemos comentado permite la programación del usuario para ciertos temas, herramienta que ha sido de gran utilidad para la realización de la base de datos. Programar es un tema tabú para muchos usuarios que piensan que sólo informáticos y analistas programadores pueden hacerlo. A modo de ejemplo y con la intención de estimular la utilización de este recurso se adjunta el código utilizado para visualizar en el formulario principal la fotografía correspondiente al elemento.

#### 3.- Conclusión:

El desarrollo de la base de datos ha sido un trabajo paralelo y complementario en todo el proceso del inventario, desde el momento mismo en que se manejaron las primeras ideas para su diseño hasta la impresión de los resultados.

Una base de datos pensada y diseñada a priori carece de flexibilidad para acomodarse a variaciones durante el transcurso del trabajo. La comunicación y coordinación permanente entre quienes elaboran el inventario y diseñan la base de datos es la principal garantía para culminar con éxito la realización del inventario.

---

#### NOTAS

(1)(2) AGUILAR MEDIAVILLA, ANTONIO, AAVV, Catedral Santa María Vitoria – Gasteiz, Plan Director de Restauración, Volumen I, Diputación Foral de Álava y Fundación Catedral Santa María, Vitoria, 2001.

# INDICE

## IKERKETAK ETA METODOLOGIA

Gasteizko Santa Maria katedralaren atariko lantzearen bilakaera .....	4
Erretaulak eraikitzeko erabilitako lanabesak: Lapuebla de Labarcako Santa Mariaren Erretaula Nagusia .....	9
Polikromiaren teknika eta materialen terminologia oinarrizkoa .....	12
Santa Maria katedraleko ondare higigarriaren inbentarioa .....	20
Gasteizko San Domingo komentuko fantasma .....	24
Aurrezaintzako kontserbazio-plan bat ezartzea .....	29
Done Mikel elizaren ataria: Gasteizko historiaren ispilu eta isla .....	33

## KULTURA-ONDAREA ARABAN

Arabako ondare historiko eta artistikoaren zaharberritzea 2003an .....	37
SOS Arabako ondarea Okinako elizaren zaharberritzea .....	43
Fabrikako injekzioei buruzko ikerketa .....	46
Kultura-ondasunen mzenasgoa .....	48
Elkarrizketa Fernando Tabar Anituarekin .....	50

## KONTSERBAZIOAKO ETA ZAHARBERRITZEKO ESKU-HARTZEAK

Done Petri Kiltzanokoaren basiliza Burgelun, edo esku-hartze arkitektonikoa, iragarritako hondamena birbideratzeko proposamen gisa .....	52
Caravaca de la Cruz-en, Braganzako Barbara .....	60
Arrasaten dauden 41 eskulturaren kontserbazio-egoerari buruzko ikerlan teknikoa prestatzea .....	65
Urduñako (Bizkaia) Santa Maria elizako gangen barrualdeko estaldura polikromoak .....	69
Horma-dekorazioaren adibide bat Arabako arkitektura landatarrean .....	72
Iruña Veleiako oppidumean agertutako horma-pintura amilduen zaharberritzea .....	76
Guía de Profesionales (ZUTABE) .....	80

# INDICE

## ESTUDIOS Y METODOLOGÍA

Evolución de la labra en el pórtico de la catedral de Santa María en Vitoria-Gasteiz . . . . .	4
Herramientas utilizadas en la construcción de retablos: el Retablo Mayor de Santa María de Lapuebla de Labarca . . . . .	9
Terminología básica de técnicas y materiales de la policromía . . . . .	12
Inventario del Patrimonio mueble de la Catedral de Santa María . . . . .	20
El fantasma del Convento de Santo Domingo de Vitoria . . . . .	24
Implantación de un plan de conservación preventiva . . . . .	29
El pórtico de San Miguel: Espejo y reflejo de la historia vitoriana . . . . .	33
Restauración de la Catedral de Santa María. Un proyecto vivo para Vitoria-Gasteiz . . . . .	33

## PATRIMONIO CULTURAL EN ÁLAVA

Restauración del Patrimonio Histórico-Artístico de Alava 2003. . . . .	37
S.O.S. Patrimonio alavés. Restauración de la Iglesia de Okina. . . . .	43
Investigación sobre inyecciones en fábrica . . . . .	46
El mecenazgo de Bienes culturales . . . . .	48
Entrevista con Fernando Tabar Anitua . . . . .	50

## INTERVENCIONES EN CONSERVACIÓN RESTAURACIÓN

La ermita de San Pedro de Quilchano en Elburgo o la intervención arquitectónica como propuesta de reconducción de una ruina anunciada . . . . .	52
Barbara de Braganza en Caravaca de la Cruz . . . . .	60
Elaboración de un estudio técnico sobre el estado de conservación de 41 esculturas ubicadas en Arrasate . . . . .	65
Revestimientos policromos del interior de las bóvedas de Sta. María de Orduña (Bizkaia) . . . . .	69
Un ejemplo de decoración mural en la arquitectura rural alavesa. Tratamiento de restauración . . . . .	72
Recuperación de los derrumes de pinturas murales aparecidos en el oppidum de Iruña Veleia . . . . .	76
Guía de Profesionales (ZUTABE) . . . . .	80



ZUTABE Arabako ondare historiko eta artistikoa kontserbatu eta ezagutzera eman gura duen kultur elkarte da. Geure ondarea kontserbatzeak arduratzen dituen lagun eta erakundeak dira elkarteko kide.

1997ko martxoan sortu eta aurkeztu zen. Harrezkero, ZUTABEK hainbat gairi buruzko jardunaldi, ikastaro eta hitzaldiak antolatu ditu, dela elkarteko kideek gaiok zuten ezagutza handitzeko, dela jendea kontserbazioaren beharraz jakitun egiteko eta interesaturiko lagunen artean Arabako Lurralde Historikoan egiten diren kontserbazio eskuhartzeen berri emateko, dela gure ondare artistiko, historiko, arkeologiko, etnografiko eta paleontologikoaren ezagutza hobetzeko.

1999an aro berriari ekin genion elkartean: beste elkarte eta profesional batzuekin elkarlanean, AKOBE urtekaria argitaratzen hasi ginen; bertan, aipaturiko gai guztiei buruzko artikuluak jasotzen dira. Era berean, ZUTABE elkartearen lanari zabalkundea emateaz gainera, kultur ondarea zaintzeko xedea duten beste hainbat alorretako elkarte, erakunde eta profesional espezialisten lanaren berri emateko helburua ere badugu

Elkarteko kide izan gura baduzu, jar zaituzte ZUTABErekin harremanetan: Gasteizko 562 posta kutxara edo [zutabe@catedralvitoria.com](mailto:zutabe@catedralvitoria.com) helbide elektronikora idatziz. Urteko kuota 30 eurokoa da. Vital Kutxako 2097. 0114. 88. 000819437.5 kontu zenbakian ordaindu ahal izango duzu

[www.catedralvitoria.com/akobe](http://www.catedralvitoria.com/akobe)

**Artxibo honen edukiera edozein xederako erabiltzen den guztietan, iturria eta egilearen aipamena egitea beharrezkoa izango da**

ZUTABE es una Asociación Cultural dedicada a la conservación y difusión del Patrimonio histórico-artístico de Álava, integrada por personas e instituciones preocupadas por la conservación de nuestro Patrimonio.

Desde su constitución y presentación pública en marzo de 1997, ZUTABE ha organizado varias jornadas, cursos y conferencias sobre diversos temas, con la intención de incrementar los conocimientos de los propios asociados y asociadas, así como para concienciar y divulgar entre otras personas interesadas, las intervenciones de conservación que se están llevando a cabo en el Territorio Histórico Alavés, y para mejorar el conocimiento de nuestro patrimonio artístico, histórico, arqueológico, etnográfico y paleontológico.

En 1999 iniciamos una nueva etapa en nuestra asociación -en colaboración con otras asociaciones y profesionales poniendo en marcha una publicación de carácter anual, AKOBE, en la que se recogen artículos acerca de todas estas materias. Asimismo, tiene como objetivo difundir las labores tanto de ZUTABE como de otras asociaciones, instituciones y profesionales especialistas en diferentes disciplinas encaminadas a la salvaguarda de los Bienes Culturales.

Si te interesa formar parte de la Asociación, puedes ponerte en contacto con ZUTABE a través del Apartado de correos 562 de Vitoria-Gasteiz, o en el e-mail: [zutabe@catedralvitoria.com](mailto:zutabe@catedralvitoria.com) La cuota anual es de 30 euros, que podrás ingresar en la cuenta N° 2097. 0114. 88. 000819437.5 de la Caja Vital Kutxa.

[www.catedralvitoria.com/akobe](http://www.catedralvitoria.com/akobe)

**Siempre que se utilice para cualquier fin el contenido de este archivo se deberá citar la fuente y el autor**